

Vi comunichiamo che l'Università attiva ogni anno, di norma nel 1° semestre, il corso "**Salute e sicurezza sul posto di lavoro**".

Come ben sapete questa formazione è obbligatoria per tutti i lavoratori in base alla normativa vigente D.Lgs. 81/08 e requisito richiesto dalle scuole per poter svolgere il tirocinio.

Questi corsi sono un **prerequisito indispensabile** per lo svolgimento del tirocinio, in quanto i tirocinanti sono equiparati ai dipendenti sotto questo aspetto.

La formazione è di 8 ore suddivise in: 4 ore formazione base e 4 ore formazione specifica.

L'organizzazione del corso sarà articolata così:

1. formazione generale

Si frequenta online in modo autonomo sulla piattaforma Copernicus ed è propedeutica alla formazione specifica.

Al momento della registrazione sulla piattaforma indicare come nome

Wir informieren Sie, dass die Universität jährlich, in der Regel im 1. Semester, Kurse zum Thema "**Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz**" aktiviert.

Wie Sie wissen, ist diese Ausbildung für alle Arbeitnehmer gemäß den geltenden Vorschriften D.Lgs. 81/08 obligatorisch und wird von den Schulen für die Durchführung des Praktikums verlangt.

Diese Kurse sind **unabdingbare Voraussetzung** für die Absolvierung des Praktikums, da Praktikanten*innen den Arbeitnehmern*innen in dieser Hinsicht gleichgestellt sind.

Die Ausbildung hat eine Dauer von 8 Stunden, aufgeteilt in: einen 4 Stunden umfassenden allgemeinen Teil und einen 4-stündigen spezifischen Teil.

Die Organisation des Kurses wird wie folgt aussehen:

1. allgemeine Ausbildung

Sie nehmen online autonom an der Kopernikus-Plattform teil und bereiten sich auf die spezifische Schulung vor.

Für die Registrierung geben Sie als Benutzernamen **bws.nachname.vorname** ein (z.B. Mario

utente **bws.cognome.nome** (per esempio Mario Rossi è bws.rossi.mario), inserendo come password **unibz1** (veda istruzioni).

A fine corso si svolge un test online. Al superamento del test si riceve un attestato di frequenza; una copia è da inviare a questo indirizzo (secretariat.placement.biwi@unibz.it) **entro inizio ottobre**, nominando il file "**base cognome nome**";

Se avete già un certificato, vi preghiamo di inviarlo all'indirizzo sopra indicato.

2. formazione specifica.

Ogni anno vengono pianificati più appuntamenti di cui lo studente ne potrà scegliere uno a cui dovrà partecipare.

L'iscrizione alla formazione specifica si effettua **entro 5 giorni lavorativi prima della data offerta** sulla piattaforma Doodle.

Rossi: bws.rossi.mario), das Passwort lautet **unibz1** (siehe Bedienungsanleitung).

Am Ende des Kurses findet ein Online-Test statt. Nach bestandener Prüfung erhalten Sie eine Teilnahmebescheinigung; eine Kopie sollte an diese Adresse (secretariat.placement.biwi@unibz.it), **bis Anfang Oktober**, geschickt werden. Die Bescheinigung sollte mit „**Allgemein Nachname Name**“ benannt werden und an die obengenannte E-Mail-Adresse zugesendet werden.

Sollten Sie bereits ein Zertifikat besitzen, senden Sie uns bitte dieses zu.

2. Spezifische Ausbildung.

Jährlich werden mehrere Termine organisiert.

Die Studierenden müssen sich bis **bis spätestens 5 Arbeitstage vor** dem gewünschten Termin über folgenden einen Doodle Link für einen Termin anmelden. Sollten Sie einen Termin, zu dem Sie sich angemeldet haben, dann doch nicht wahrnehmen können, melden Sie

Chi non parteciperà al corso dovrà cancellarsi da doodle immediatamente per dare il posto ad un altro studente.

Le giornate previste per la formazione specifica vengono inviate ogni anno agli studenti.

A fine corso verrà fatto un test di verifica e successivamente verrà inviato l'attestato di partecipazione.

Importante: la parte generale del corso non scade, mentre la parte specifica deve essere aggiornata ogni 5 anni! Sarà a cura di ogni studente, di essere in possesso dei certificati validi per lo svolgimento del tirocinio.

sich unverzüglich wieder über diesen Link ab, damit der Platz für andere Teilnehmer*innen frei gemacht wird.

Die für spezifische Ausbildung vorgesehenen Tage werden jährlich bekanntgegeben.

Am Ende des Kurses wird ein Test durchgeführt. Bei bestandenem Test wird Ihnen die Teilnahmebescheinigung zugesendet.

Wichtig: der allgemeine Teil des Arbeitsschutzkurses verfällt nicht, während der spezifische Teil alle 5 Jahre aufgefrischt werden muss! Es liegt in der Verantwortung des Studierende die Gültigkeit der Zertifikate zu überprüfen.